

## **QORTI TAL-APPELL**

### **IMHALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF SILVIO CAMILLERI  
ONOR. IMHALLEF TONIO MALLIA  
ONOR. IMHALLEF JOSEPH AZZOPARDI**

**Seduta ta' nhar il-Gimgha 24 ta' Gunju 2016**

**Numru 13**

**Rikors numru 313/06 RCP**

**Albert Rizzo u Mary Rizzo u b'digriet  
tat-2 ta' Settembru 2008 l-atti gew trasfuzi f'isem  
l-istess attrici Mary armla ta' Albert Rizzo  
stante l-mewt tal-istess Albert Rizzo**

**v.**

**Gasan Properties Limited (C2)**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat li il-atturi ipprezentaw fil-11 ta' April, 2006, u li jaqra hekk:

“1. Illi permezz ta' konvenju ffirmat fil-5 ta' Settembru 2001, is-socjeta' intimata Gasan Properties Limited intrabtet u obbligat ruhha li tbleigh u tittrasferixxi lir-rikorrent Albert Rizzo l-proprijeta' imsemmija fil-konvenju [Dok “A”] ghall-prezz ta' tnax-il elf lira (Lm12,000), u cioe' (a) it-terran “Saint Joseph”, numru 57, Sir William Reid Street, Gzira, u (b) il-mezzanine numru 61, Sir William Reid Street, Gzira, liema konvenju kelli jibqa' validu “ghal zmien xahar minn meta wahda mill-proprijeta` li ser tinbiegh tigi dikjarata fit-trasferiment ‘causa mortis’ li ser issir rigward l-istess proprejta`.”

“2. Illi bi skrittura tat-8 ta’ Meju 2002, il-konvenju gie mgedded “ghal zmien xahar minn meta wahda mill-proprietajiet li ser tinbiegh tigi ddikjarata fit-Trasferiment ‘Causa Mortis’ li ser isir rigward l-istess proprietajeta`” [Dok “B”].

“3. Illi l-imsemmi konvenju gie debitament irregistrat mad-Dipartiment tat-Taxxi Interni, kif jidher mill-ittra tal-15 ta’ Lulju 2004 rilaxxjata mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni, u thallset it-taxxa dovuta ta’ Lm120 [Dok “C”].

“4. Illi t-trasferiment ‘causa mortis’ għadu ma sarx u għalhekk il-konvenju tal-5 ta’ Settembru 2001 għadu fis-sehh. Il-validita` tal-imsemmi konvenju giet ikkonfermata min-Nutar Clyde La Rosa.

“5. Illi s-socjeta` intimata qed tikkontendi li l-konvenju ma baqax fis-sehh u qed tirrifjuta li taddivjeni ghall-iffirmar ta’ l-att finali minkejja li giet formalment interpellata biex tagħmel dan b’ittra ufficjali tas-16 ta’ Gunju 2004 u ohra tas-6 ta’ Gunju 2005.

“6. Illi fid-29 ta’ Marzu 2006 ir-rikorrent talab il-hrug ta’ mandat ta’ inibizzjoni kontra s-socjeta` Gasan Properties Limited, u b’digriet definitiv tal-4 ta’ April 2006 din l-Onorabbi Qorti laqghet it-talba tar-rikorrent u inibiet lis-socjeta` Gasan Properties Limited milli tbiegh u tittrasferixxi jew bi kwalunkwe mod iehor tiddisponi, tikri jew tipoteka l-proprietajeta` deskritta fil-konvenju tal-5 ta’ Settembru 2001 quddiem in-Nutar Clyde La Rosa, jigifieri 57, Saint Joseph, Sir William Reid Street, Gzira.

“Għaldaqstant, l-esponent jitlob bir-rispett illi din l-Onorabbi Qorti jogħgħobha:

“(1). tikkundanna lis-socjeta` intimata Gasan Properties Limited biex tidher fuq l-att finali u tittrasferixxi lir-rikorrent Albert Rizzo l-proprietajeta` kollha msemmija fil-konvenju Dok. “A”, u cioe` (a) it-terran “Saint Joseph”, numru 57, Sir William Reid Street, Gzira, u (b) il-mezzanin numru 61, Sir William Reid Street, Gzira, ghall-prezz imsemmi fil-konvenju.

“(2) tinnomina Nutar Pubbliku ossia tikkonferma lin-Nutar Clyde La Rosa biex jippubblika jew jircievi l-att ta’ trasferiment.

“(3) tiffissa gurnata, hin u lok biex jigi ppubblikat l-att ta’ trasferiment.

“(4) tinnomina kuratur biex jidher ghall-eventwali kontumacja fuq l-att finali.

“Bl-ispejjeż, inkluzi dawk tal-ittri ufficjali tas-16 ta’ Gunju 2004 u tas-6 ta’ Gunju 2006, dawk tal-ittra legali tat-3 ta’ Awwissu 2004 kif ukoll dawk tal-Mandat ta’ Inibizzjoni numru 505/06 mahruġ fl-4 ta’ April 2006, kontra l-intimata li hija ngunta għas-subizzjoni.”

Rat ir-risposta guramentata tas-socjeta` konvenuta li in forza tagħha eccepiet illi:

“1. Illi l-wegħda ta’ bejgh skadet u l-kunvenju m’ghadux jorbot bejn il-partijiet.

“2. Illi s-soċjeta` intimata taqbel mal-fatti f’paragrafu 1, 2, 3, 5 u 6 tar-rikors maħlu tal-atturi, madanakollu ma taqbilx mar-4 paragrafu tal-istess rikors *stante illi d-dikjarazzjoni causa mortis* ma saritx għax mhix meħtieġa.

“3. Salv difiżi ulterjuri.

Rat is-sentenza tal-Prim’ Awla tal-Qorti Civili fid-29 ta’ Frar, 2012, li in forza tagħha il-kawza giet deciza fis-sens li gej:

“... ... billi filwaqt li **tilqa’ l-ewwel eccezzjoni tas-socjeta` konvenuta fir-risposta guramentata tagħha datata 2 ta’ Gunju 2006 in kwantu konsistenti ma’ dak hawn deciz, tichad it-talbiet attrici ghaliex huma nfondati fil-fatt u fid-dritt għar-ragunijiet hawn decizi.”**

Dik il-Qorti tat is-sentenza tagħha wara li għamlet is-segwenti konsiderazzjonijiet:

“Illi din hija kawza li permezz tagħha, l-atturi qegħdin jitkolbu lill-Qorti tordna lis-socjeta konvenuta sabiex jigu trasferiti l-proprietajiet imsemmija fil-konvenju datat 5 ta’ Settembru, 2001. Minn naha tagħha s-socjeta konvenuta qiegħda issostni li l-wegħda tal-bejgh skadet u l-konvenju tal-5 ta’ Settembru, 2001, ma għadux jorbot.

“Illi mill-provi prodotti, u li huma relevanti għal din il-kawza, jirrizulta li fil-5 ta’ Settembru, 2001 kien gie iffirmat konvenju (Dok. “A” - fol. 4) bejn il-partijiet f’din il-kawza fejn gie imwieghed li s-soċjeta` konvenuta tbleegħ lill-atturi l-proprietajiet konsistenti (a) f’tarran jismu “Saint Joseph” numru 57, Sir William Reid Street, Gzira sottopost għal proprieta ta’ terzi, soggett għas-servitu ta’ twieqi tal-mezzanin sovrappost li jharsu fil-bithha ta’ l-imsemmi terran, bid-dranagg komuni mal-mezzanin sovrappost, liberu u frank minn kull haga ohra bid-drittijiet u l-pertinenzi tieghu kollha, hekk kif jinsab mikri lil terzi bil-kera ta’ Lm50 fis-sena; u (b) il-mezzanin numru 61, Sir William Reid Street, il-Gzira, sovrappost ghall-proprieta ta’

terzi, liberu u frank u bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tieghu, hekk kif jinsab mikri lil terzi bil-kera ta' Lm36 fis-sena.

"Illi skond ma jirrizulta kwalsola 4 tal-istess inghad li "Dan il-konvenju jibqa validu sal-31 ta' Dicembru, 2001 b'dana pero illi dan il-konvenju jiggeded ghal xahrejn mill-gheluq tieghu jekk xi wiehed mill-partijiet jkunu jixtieq illi dan il-konvenju jiggedded" (fol. 5).

"Illi sussegwentement, fil-11 ta' Frar, 2002, il-partijiet geddew l-effetti tal-konvenju tal-5 ta' Settembru, 2001 sat-30 ta' Marzu, 2002 (Dok. "GPL 1" - fol. 23). Fit-8 ta' Mejju, 2002 il-partijiet reggħu geddew l-effetti tal-konvenju datat 5 ta' Settembru, 2001 b'dan illi filwaqt li ikkonfermaw il-validita` tieghu ingħad wkoll li "*u jgeddu l-effetti tieghu ghall-zmien xahar minn meta wahda mill-proprietà li ser tinbiegħ tigi ddikjarata fit-trasferiment 'causa mortis' li ser issir rigward l-istess proprietà*" (Dok. "B" - fol. 6).

"Illi jirrizulta li meta n-Nutar Clyde La Rosa fuq inkarigu tal-atturi kien qed jagħmel ricerki fuq dawn iz-zewg proprijetajiet, l-ufficju tieghu tramite Saviour Scicluna kieb lis-socjeta' konvenuta fid-19 ta' Jannar 2002 fejn informahom li:-

*"On vetting the searches of 'Gasan Properties limited', one of the properties to the transferred to Mr and Mrs Rizzo and namely the mezzanine at number 61, Reid Street, Gzira was never transferred to the company 'Gasan Properties Limited', so however, this property is still owned by the brothers and sisters Gasan.*

*"We have already spoke on this problem some time ago and Notary Doctor Hugh Grima said that he had to see to this matter himself.*

*"Kindly note that the final deed cannot be signed between the company 'Gasan Properties Limited' and Mr and Mrs Rizzo if this is not solved" (Dok. "GPL 2" - fol. 24).*

"Illi Mark Gasan, li ma kienx involut fil-konvenju, għan-nom tas-socjeta' konvenuta għamel verifikasi dwar dan u mir-ricerki li għamel irrizulta li z-żewġ proprijetajiet fil-fatt kienu ghaddew għand is-socjeta konvenuta permezz ta' kuntratt pubbliku datat 7 ta' Settembru, 1963. Skond dan l-att, il-proprijetajiet kollha appartenenti lil Joseph Gasan, Lilian Gasan jew li xi whud mit-tfal tagħhom kollha gew trafseriti lis-socjeta konvenuta. (Dok. "GPL 3" - fol. 25 et sequitur).

"Illi fost il-proprieta trasferita għal fuq is-socjeta konvenuta kien hemm it-terrani bl-isem ta' St. Joseph u l-mezzanine bl-isem ta' St. John numri 25 u 26 f'Reid Street, Gzira liberi u franki u l-mezzanine numru 27 soggett ghac-cens annwu. Irrizulta li fil-harga tal-Gazzetta tal-Gvern ta' nhar it-30 ta' Dicembru, 1966 kien hemm bidla fin-numri tal-bibien f'xi toroq fil-Gzira. Di fatti l-fond St. Joseph gie assenjat in-numru 57, filwaqt li n-numru 27 inbidel għan-numru 61 (ara Dok. "GPL 4" a fol. 61 et seq.). Għalhekk, la l-proprijetajiet in kwistjoni kienu jappartjenu lill-

kumpanija konvenuta meta gie iffirmat il-konvenju, ma kienx hemm il-htiega li jsir it-trasferiment “*causa mortis*” imsemmija fl-estensjoni datata 8 ta’ Mejju, 2002.

“Illi l-posizzjoni tas-socjeta` konvenuta hija allura li d-dikjarazzjoni causa mortis qatt ma kienet mehtiega, u b’dan huma informaw lill-ufficju tan-Nutar Clyde La Rosa permezz ta’ *telefax message* datata 24 ta’ Gunju 2004 (Dok. “MA 1” – fol. 106) izda l-unika komunikazzjoni li hija rceviet mingħand l-atturi kienet biss dik permezz ta’ ittra ufficjali datata 16 ta’ Gunju, 2004, izda l-istess socjeta konvenuta għamlet il-posizzjoni tagħha cara ma’ l-atturi u dan fis-sens illi l-konvenju tal-5 ta’ Settembru, 2001 kien effettivament skada, tant li d-depositu mhallas mill-atturi lis-socjeta` konvenuta gie ritornat lura lill-atturi permezz ta’ ittra datata 29 ta’ Lulju, 2004 (Dok. “GPL 5” a fol. 63). L-atturi wiegbu għal din l-ahhar ittra permezz ta’ ittra datata 3 ta’ Awwissu, 2004 (Dok. “GPL 6” – fol. 64) u permezz tagħha intimaw lis-socjeta konvenuta sabiex tirtira l-kontenut ta’ l-ittra datata 29 ta’ Lulju, 2004 u f’kaz li dan ma jsehhx, huma kienu ser jiprocedu gudizzjarjament kontra l-istess socjeta` konvenuta u dan ghaliex sostnew li la darba t-trasferiment “*causa mortis*” ma sehhx mela t-terminu tal-konvenju kien għadu għaddej.

“Illi fil-fatt jirrużulta li l-imsemmija *telefax message* datata 24 ta’ Gunju, 2002 mibghuta lil Saviour Scicluna, skrivan fl-ufficju tan-Nutar Clyde La Rosa, minn Daniela Falzon, segretarja mas-socjeta` konvenuta jingħad li “*further to your telephone conversation of today with Mr George Chetcuti Gando, please find photocopies of deed dated 7th September 1963 evidencing property belongs to Gasan Properties Ltd.*” u “*Indeed, it would be greatly appreciated if you were to confirm date for publication of contract of both properties earliest*” (ara Dok. MA1 a fol. 106). Ma` din l-ittra hemm annessa dokumentazzjoni in sostenn ta’ dan. B’kollo intbagħtu hames (5) pagni u dan huwa ikkonfermat mit-transmission result report esebit a fol. 107 tal-process.

“Illi dan kollu jfisser li mill-provi prodotti jirrizulta li fil-5 ta’ Settembru, 2001 kien sar konvenju bejn il-partijiet f’din il-kawza sabiex jigu trafseriti, mis-socjeta konvenuta lill-atturi, z-zewg proprijetajiet indikati fl-att promotur. Dan il-konvenju kellhu validita` sal-31 ta’ Dicembru, 2001. Fil-11 ta’ Frar, 2002 giet iffirmita estensjoni u l-effetti tal-konvenju datat 5 ta’ Settembru, 2001 gew estizi sat-30 ta’ Marzu, 2002. Fit-8 ta’ Mejju, 2002, giet ikkonfermata l-validita` tal-konvenju (wara t-terminu li kien pattwit) izda saret l-ahhar estensjoni li tħid li l-effetti tal-konvenju datat 5 ta’ Settembru, 2001 kellhom jibqgħu validi “*ghall-zmien xahar minn meta wahda mill-proprijeta li ser tinbiegħ tigi iddikjarata fit-trasferiment ‘causa mortis’ li ser issir rigward l-istess proprijeta*”.

“Illi jirrizulta fil-mori kienet qamet il-kwistjoni dwar jekk il-fond 61, Reid Street, Gzira kienitx proprijeta` tas-socjeta konvenuta izda kienet għadha proprijeta ta’ l-ahwa Gasan, izda jirrizulta li minhabba dak għaj fuq spejgħat l-istess proprijeta` kienet effettivament giet trasferita għandha bil-kuntratt tas-7 ta’ Settembru, 1963 fl-atti tan-Nutar

Giuseppe Sammut. L-istess socjeta` konvenuta, malli saret taf b'dan hadet hsieb li tibghat tinforma lill-ufficju tan-Nutar La Rosa li l-proprjeta in kwistjoni kienet fuq il-kotba tagħha u li għalhekk kellu jsir il-kuntratt relattiv. Dan għamlitu permezz ta' ittra datata 24 ta' Gunju, 2002. Ma' din l-ittra kien hemm anness estratt mill-kuntratt datat 7 ta' Settembru, 1963 fl-atti tan-Nutar Giuseppe Sammut minn fejn jirrizulta li l-proprietajiet *de quo* kienu effettivament jappartjenu lis-socjeta` konvenuta u allura ma kien hemm l-ebda htiega tal-kuntratt ta' trasferiment *causa mortis* kif gie suggerit.

"Illi dan ifisser li meta giet iffirmata l-estensjoni tat-8 ta' Mejju, 2002, u meta gie maqbul li l-validita` tal-konvenju datat 5 ta' Settembru, 2001 kellu jibqa` validu "*ghall zmien xahar minn meta wahda mill-proprietà li ser tinbiegħ tigi ddikjarata fit-trasferiment 'causa mortis' li ser issir rigward l-istess proprietà*" fir-rejalta ma kien hemm l-ebda trasferiment *causa mortis* x'jiki iffirms. Dan il-punt gie indikat lill-ufficju tan-Nutar La Rosa permezz ta' ittra datata 24 ta' Gunju, 2002.

"Illi la darba dan huwa l-kaz jirrizulta li la darba t-trasferiment "*causa mortis*" ma kienx hemm bzonn, mela allura saret estensjoni jew tigdid ta' konvenju fit-8 ta' Mejju 2002 bla ebda terminu reali ffissat u allura jfisser li saret estensjoni mingħajr terminu u għalhekk fl-opinjoni ta' din il-Qorti japplika dak provdut fl-artikolu 1357(2) tal-Kapitolu 16 li jipprovd i li jekk ma jkunx hemm ebda ftehim meta weghda tispicca, din tagħlaq "*meta jgħaddu tliet xħur minn dak inħar li l-bejgħ ikun jista' jsir, kemm-il darba l-accettant ma jsejjahx lil dak li wieghed, b'att gudizzjarju pprezentat qabel ma jgħaddi z-zmien applikabbi kif intqal qabel, sabiex jagħmel il-bejgħ, u kemm-il darba, fil-kaz li dak li wiegħed jonqos li jagħmel hekk, it-talba b'rikors ġuramentat sabiex t-itwettaq il-wiegħda ma tiġix ipprezentata fi zmien tletin jum minn meta jagħlaq l-imsemmi zmien*".

"Illi għalhekk applikata din ir-regola ghall-kaz in ezami tali tlett xħur bdew għaddejjin mill-24 ta' Gunju, 2002, id-data ta' l-ittra li intbagħtet mis-socjeta konvenuta lill-ufficju tan-Nutar LaRosa, u li permezz tagħha l-ufficju tan-Nutar La Rosa gie mitlub sabiex jgħaddi ghall-pubblikazzjoni ta' l-att finali. It-tlett xħur għalhekk, skadew fl-24 ta' Settembru, 2002. La darba għalhekk l-ewwel ittra ufficjali mill-atturi saret fis-16 ta' Gunju, 2004, din jirrizulta li saret ferm wara t-terminu li l-ligi tagħti fl-artikolu 1357(2) tal-Kapitolu 16 u għalhekk meta l-konvenju, kif estiz, kien għajnej skada u għalhekk fid-dawl ta' dan, it-talbiet attrici ma jistawx jigu milqugħha.

"Illi jingħad li l-attur esebixxa ukoll *telefax message* datat 17 ta' Settembru, 2003 (Dok. "PMR" – fol. 115P) li jindika li kellu jsir inkontru fuq is-sit bejn l-attur, rappresentant tas-socjeta` konvenuta, u certu John Refalo. L-attur jallega illi "... dan il-messagg, filwaqt li fih kontenut semplice hafna jikkostitwixxi prova importanti ghaliex ikompli juri li fid-data tas-17 ta' Settembru, 2003 Gasan Properties Limited kienu

ghadhom bl-intenzjoni li jikkonkludu n-negozju ma' l-attur dwar il-proprietajiet mertu tal-konvenju".

"Illi izda dan ma jirrizultax li huwa l-kaz ghaliex in kwantu relevanti, imkien ma hemm indikat f'dan il-messagg xi tip ta' estensjoni ghall-konvenju originali tal-5 ta' Settembru, 2001. F'kull kaz, l-istess kunsiderazzjonijiet imsemmija hawn fuq dwar il-prezentata ta' l-ittra ufficjali – paragrafu 17 – ukoll japplikaw.

"Illi din il-Qorti hadet konjizzjoni ta' dak sottomess mill-atturi permezz tan-nota ta' sottomissionijiet tagħhom datata 6 ta' Lukju 2011 u partikolarment dak li jingħad a fol. 184 tal-process, fejn l-atturi qed isostnu li l-konvenju baqa' validu ghaliex il-partijiet għandhom jirrivertu ghall-perjodu qabel ma huma "gew zvijati" u b'hekk ma kienx jigi applikat it-terminu ta' tlett xhur retroattivament izda jigi li ritenut li l-konvenju baqa' fis-sehh. Din il-Qorti thoss li tali sottomissjoni ma hijiex wahda korretta u lanqas tista' tigi b'xi mod applikata, ghaliex ma hemm ebda bazi ghaliex għandu jew jista' b'xi mod jigi ritenut li tali konvenju għadu veljanti, u dan iktar u iktar meta ma hemm l-ebda dubju li l-att *causa mortis* ma kienx hemm bzonnu, u li l-att seta` jsir f'kull zmien, u zgur mid-data tal-24 ta' Gunju 2002."

Rat ir-rikors tal-appell tal-atturi li in forza tieghu, għar-ragunijiet minnhom premessi, talbu illi din il-Qorti jogħgobha tirrevoka u thassar is-sentenza appellata u minflok tilqa' t-talbiet attrici, bl-ispejjeż kontra ssocjeta` konvenuta;

Rat ir-risposta tas-socjeta` konvenuta li in forza tagħha, għar-ragunijiet minnha premessi, talbet illi:

"... ... ... l-appel ta' l-appellant għandu jiġi miċħud mhux biss bl-ispejjeż kontra l-appellant iżda wkoll bl-applikazzjoni tad-doppie spese skond l-artikolu 223(4) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta kontra l-istess u dan stante li l-appellant ma ressqu ebda aggravju sorrett minn argumenti legali minimmament fondati l-għaliex din l-Onorabbi Qorti għandha almenu tikkonsidra tirrevoka s-sentenza tal-Ewwel Onorabbi Qorti."

Semghet lid-difensuri tal-partijiet;

Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti esebiti;

Ikkonsidrat:

Illi din hi kawza ghall-esekuzzjoni ta' konvenju originarjament iffirmat fil-5 ta' Settembru, 2001. Dan il-konvenju gie mgedded diversi drabi, l-ahhar darba fit-8 ta' Mejju, 2002, fejn jinghad li qed igeddu l-effetti tal-konvenju "*ghal zmien xahar minn meta wahda mill-proprieta` li ser tinbiegh tigi iddikjarata fit-trasferiment 'causa mortis' li ser issir rigward l-istess proprieta`*". Din il-klawsola tnizzlet ghax in-nutar li kien inkarigat mill-atturi jezamina r-ricerki, haseb li proprieta` li kienet ser tinbiegh ma kenitx tas-socjeta` konvenuta izda tal-ahwa Gasan personalment.

Jirrizulta, pero`, li dak li qal li sab in-nutar mir-ricerki li ghamel ma kienx minnu, u s-socjeta` konvenuta, b'ittra tal-24 ta' Gunju, 2002, informat lin-nutar li hu kelli zball, li l-proprieta` hija tas-socjeta` konvenuta, u li allura ma kienx hemm htiega li jigi registrat xi trasferiment 'causa mortis' imsemmija fl-estensjoni tal-effetti tal-konvenju li sar f'Mejju tal-2002.

Fis-16 ta' Gunju, 2004, l-atturi ressqu ittra ufficiali fejn interpellaw lis-socjeta` konvenuta tersaq ghall-publikazzjoni tal-kuntratt ta' bejgh. Is-

socjeta` konvenuta wiegbet li ma kienitx sejra tagħmel dan peress illi qieset li l-konvenju skada.

L-atturi jsostnu illi la t-trasferiment ‘*causa mortis*’ għadu ma sarx, il-konvenju għadu fis-sehh.

L-ewwel Qorti ma qablitx mat-tezi attrici.

Qalet illi darba t-trasferiment ‘*causa mortis*’ ma kienx hemm bzonnu, allura t-tigdid li sar fit-8 ta’ Mejju, 2002, sar bla ebda terminu miftiehem, u allura jfisser li jaapplika t-terminu ta’ tlett xhur kif ipprovdut fl-Artikolu 1357(2) tal-Kodici Civili. Dan it-terminu skada u l-konvenju spicca mingħajr effett.

L-atturi appellaw mis-sentenza u bazikament irrepetew s-sottomissionijiet li ressqu ghall-konsiderazzjoni tal-ewwel Qorti u jissottomettu illi la gew zvijati m’ghandhomx ibatu pregudizzju.

Trattat l-appell, din il-Qorti tara li l-appell tal-atturi huwa għal kollo infondat. Meta l-konvenju gie mgedded fit-8 ta’ Mejju, 2002, il-validita` tieghu gie marbut ma’ kondizzjoni impossibbli, u dan peress li l-proprieta` kienet ta’ kumpanija, u mhux biss ma kienx hemm bzonni li jiġi registrat trasferiment ‘*causa mortis*’, izda tali trasferiment ma setax isir

ghax kumpanija ma tmux. L-Artikolu 1054 tal-Kodici Civili jghid li kull kondizzjoni illi ggieghel l-esekuzzjoni ta' haga impossibbli, "*ma tiswiex, u tagħmel ma jiswiex il-ftehim li jkun jiddependi minnha*". Dan ifisser illi l-estensjoni li seħħet fit-8 ta' Mejju, 2002 ma tiswiex u l-konvenju kien baqa' bla effett.

Anke jekk jista' jingħad, kif osservat l-ewwel Qorti, li l-estensjoni kienet valida, dina saret mingħajr terminu miftiehem, u allura jidhol fis-sehh l-Artikolu 1357(2) tal-Kodici Civili li jimponi terminu ta' tlett xhur ghall-validita` tieghu. Dan it-terminu skada qabel mal-atturi ressqu l-ewwel ittra ufficċjali tagħhom f'Gunju tal-2004, u l-konvenju għandu jitqies li spicca bla effett.

F'kull kaz, anke jekk, kif tissottometti l-appellanti, l-ittra ufficċjali saret fi zmien preskritt, din saret f'Gunju tal-2004, fil-waqt li din il-kawza saret f'April tal-2006, meta suppost kellha ssir fi zmien 30 jum mid-data tal-iskadenza tal-konvenju. Kwindi, anke taht dan l-aspett, l-azzjoni attrici kellha tfalli.

L-atturi jsostnu li ma għandhomx ibatu minhabba ic-"*cirkostanzi eccezzjonali tal-kaz*", u l-konvenju għandu jitqies li għadu fis-sehh. Din il-Qorti ma tabbraccax dan l-argument ghax, la darba skont il-ligi l-konvenju spicca bla effett, ma tistax iggieghel lill-parti l-ohra tesegwiegħ.

Jekk l-atturi jhossu ruhhom li gew zgwidati, dan iridu jarawh ma' min zgwidahom. Jekk in-nutar zbalja fl-interpretazzjoni li ghamel tar-ricerki li ordna, ghal dan ma għandhiex tigi mitluba tagħti rimedju s-socjeta` konvenuta. Meta gie iffirmat il-konvenju f'Settembru tal-2001, is-socjeta` konvenuta dehret bhala sid il-proprietà li obbligat ruhha li tbiegh, u hekk fil-fatt kienet. In-nutar imqabba mill-atturi dahhalha dubju dwar dik il-verità, izda xahar wara l-estensijni s-socjeta` konvenuta ikkonfermat li l-proprietà kienet tagħha u qatt ma kien hemm htiega ta' registrazzjoni ta' trasferiment ‘causa mortis’. Id-dubju holqu n-nutar tal-atturi, u jekk sar zball sar mill-istess nutar, u s-socjeta` konvenuta, li dejjem agixxiet in bona fede fil-kwistjoni, ma tistax twiegeb ghall-pregudizzju li jħidu li garrbu l-atturi.

Il-konvenju ma jistax jingħad li kellu validità` ta' hames snin (f'kull kaz, hemm dubju dwar il-korrettezza ta' din l-asserzjoni) ghax it-tigdid, kif ingħad, kien soggett ghall-kundizzjoni li ma tiswiex, li jrendi l-istess ftehim ukoll bla effett.

Din il-Qorti taqbel mas-socjeta` konvenuta li l-appell tal-atturi kien pjuttost fieragh, ghax il-posizzjoni legali toħrog pjuttost cara mic-cirkostanzi, u dan sejjjer jigi rifless fl-ispejjez.

Ghaldaqstant, ghar-ragunijiet premessi, tiddisponi mill-appell tal-attrici billi tichad l-istess u tikkonferma d-decide tal-Qorti taht l-intestatura "Konkluzjoni", bl-ispejjez kollha tal-kawza jithallsu mill-attrici appellanti, u peress li tqis dan l-appell bhala wiehed fieragh u vessatorju, tikkundanna lill-appellant sabiex, ai termini tal-paragrafu 10 tat-Tariffa A tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili, ihallas ukoll, bhala spejjez addizzjonali, is-somma ta' tlett mitt euro (€300) lir-Registratur tal-Qrati.

Silvio Camilleri  
Prim Imhallef

Tonio Mallia  
Imhallef

Joseph Azzopardi  
Imhallef

Deputat Registratur  
df